



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

TEMPS • CLIMAT • EAU

WEATHER • CLIMATE • WATER

جنيف، 30 أيار/ مايو 2012

الرسالة رقم: ETR/CRS-812

عدد المرفقات: 2 (متوافران بالإنكليزية فقط)

الموضوع: حلقة العمل التدريبية الدولية بشأن "آخر التطورات في استخدام وتفسير نماذج التنبؤ العددي بالطقس (NWP)"، 7-3 كانون الأول/ ديسمبر 2012، هونغ كونغ، الصين

الإجراء المطلوب: للعلم واتخاذ الإجراء الملزم، حسب الاقتضاء

تحية طيبة وبعد،

أبلغني الممثل الدائم لهونغ كونغ، الصين لدى المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) بأن حلقة عمل تدريبية دولية بشأن "آخر التطورات في استخدام وتفسير نماذج التنبؤ العددي بالطقس (NWP)"، ستعقد في هونغ كونغ، الصين، في الفترة من 3 إلى 7 كانون الأول/ ديسمبر 2012.

والهدف من حلقة العمل هو إدراج آخر التطورات بشأن استخدام وتفسير بيانات ونواتج التنبؤ العددي بالطقس (NWP) المتوافرة لدى بلدان الاتحاد الإقليمي الثاني في الموقع الشبكي للاتحاد الآسيوي للتنبؤات القائمة على التنبؤ العددي بالطقس (ACNF)، وتشغيل النماذج المجتمعية للتنبؤ العددي بالطقس (NWP) على النطاق المتوسط، الموجودة في البوابة الإلكترونية للاتحاد الآسيوي (ACNF) لدعم تطوير أنشطة التنبؤ العددي بالطقس (NWP) من أجل تعزيز تقديم خدمات الطقس.

وستجري حلقة العمل بالإنكليزية، ويرد في المرفق الأول معلومات تفصيلية عن الدورة، بما في ذلك متطلبات وإجراءات التقديم.

ويُرجى من المرشحين المهتمين استيفاء "استمارة تسمية المشاركين" المرفقة والخاصة بالدورة (المرفق الثاني)، وإعادتها مباشرة إلى مرصد هونغ كونغ في موعد لا يتجاوز 15 آب/ أغسطس 2012. وستولى الأولوية للأعضاء من الاتحاد الإقليمي الثاني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

(إ. ماناينكوبا)

عن الأمين العام

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6644)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

ETR/CRS-812, ANNEX I

Training Workshop on the Latest Developments on the Use and Interpretation of Numerical Weather Prediction (NWP) Models 3-7 December 2012 Hong Kong, China

Objective

To introduce the recent developments on the use and interpretation of NWP data and products available for RA II countries at the Asian Consortium for Numerical Forecasts (ACNF) Website, and running of mesoscale NWP community models of the ACNF web portal to support the development of NWP activities in order to enhance the provision of weather services.

Contents

- i. Use and interpretation of global and regional NWP model outputs;
- ii. Model post-processing techniques;
- iii. Introduction of ACNF web portal;
- iv. Community NWP models from ACNF;
- v. Model downscaling experiments using the ACNF community models;
- vi. Sharing of experience from WMO Members; and
- vii. Practical sessions and discussions.

Medium of instruction

English

Course Date

3 to 7 December 2012

Deadline for application

The completed WMO Fellowship Nomination Form should be returned to the Hong Kong Observatory with a copy to the WMO Secretariat by **15 August 2012**.

Places offered

A maximum of 15 participants.

Qualification of trainees

- Trainees are expected to be proficient in English.
- Trainees should have relevant skills in information technology related to the use and processing of NWP model products.
- Trainees are recommended to have experience or strong interests in running and implementation of NWP model.

- Trainees are expected to take a role on developing the applications of NWP model forecasts, and use or implementation of mesoscale NWP models to support the weather forecasting activities in their NMHSs after training.
- All trainees are required to provide the course organizer with feedback on the usefulness of the knowledge, the ACNF web portal, Community NWP Models and skills acquired within 6 months after receiving the training.

Fellowship

- Tuition fee will be waived. Lodging will be provided, supplemented by a per diem allowance of HK\$150 per day.
- The costs of air passage and related insurance costs between Hong Kong, China and the home town of participants will have to be borne by the recipient WMO Members. In the event any Member is unable to meet the air passage costs, the Hong Kong Observatory is prepared to offer a limited number of air passages for those in need, on a case-by-case basis.

Insurance

The training course organizer does not hold any responsibility for compensation in the event of death, illness or injury during the training period. The same applies to the duration of passage in the event the Hong Kong Observatory provides the air passages. Participants are therefore fully responsible for arranging life, health, and other forms of insurance as appropriate and necessary.

Enquiries

Mr Terence Kung, Scientific Officer
134A, Nathan Road
Hong Kong Observatory
Hong Kong, China
E-mail: tkung@hko.gov.hk
Fax.: (852) 2375 2645,
Tel.: (852) 2926 8319.

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

ETR/CRS-812, ANNEX II

PARTICIPANTS NOMINATION FORM

**Training Workshop on the Latest Developments on the
Use and Interpretation of Numerical Weather Prediction Models
Hong Kong, China, 3-7 December 2012**

The Government of _____
nominates the following candidate as a participant on the above training course.

1. Family name (in capitals): _____
2. First name (in capitals): _____
3. Address: _____

Tel: _____ Fax: _____

E-mail: _____

4. Date of birth: _____ Male ☐ Female ☐
Nationality: _____
Passport No.: _____
Date of issue: _____ Expiry date: _____

5. Qualifications (certificates, diplomas or degrees):

6. Present position and brief description of duties:

7. What roles or tasks will your participant be required to undertake after this course to enable your service to make the most of the opportunity to develop new knowledge, skills and work attitudes?

8. Working language: _____

Note: For applicants whose working language is not ENGLISH, this nomination form must be accompanied by English proficiency certification.

9. Contact person in emergency:

Name: _____

Address: _____

Tel: _____ Fax: _____

E-mail: _____

10. Financial assistance for travel required: Yes ☐ No ☐

Permanent Representative: _____ (Signature)

_____ (block letters)

Date: _____

To be completed and sent to reach the following address before **15 August 2012**:

Director of the Hong Kong Observatory
(Attn: Mr Terence Kung, Scientific Officer)
134A, Nathan Road

Hong Kong, China

Tel.: +852 2926 8319 Fax: +852 2375 2645

E-mail: tkung@hko.gov.hk
